С положительными словами.

• Доктор Конев нашел новую помощницу в лабораторию. Она была настоящим сокровищем.

• Стоматолог осмотрел ротовую полость пациента. Состояние зубов было идеальным.

• На улице Максим ощутил атмосферу праздника. Каникулы обещали быть потрясающими.

• Она никогда не видела ничего подобного. Картина оказалась просто шедевром.

• Мальчик спустился вниз по лестнице. Там его ожидал подарок.

• Никто не мог понять, что происходит. Затем небо осветили фейерверки.

• Факультет долго готовился к этому дню. Все остались в полном восторге.

• Федор наконец завершил работу над проектом. Его защита прошла блестяще.

• Катя волновалась, как примут её книгу. Однако издательство публикацию одобрило.

• Девочка никогда раньше не плавала в открытом море. Удивительно, но ей понравилось.

• Арсений не любил экзотическую еду и хотел отказаться от блюда. Но вкус оказался приятным.

(Понравилось ли ему блюдо? Да / Нет)

• Мама просмотрела старые бумаги и нашла письмо. Находка её очень обрадовала.

• Они подобрали котенка в заброшенном доме. Тот был совершенно очаровательным.

• Ещё никто не смог сдать этот экзамен с первого раза. Виталий получил отметку «отлично».

(Сдал ли Виталий экзамен? Да / Нет)

• Лиза любила читать старые журналы. Советские иллюстрации очень милые.

• Команда упорно работала, чтобы попасть в финал. Их несомненно ждал успех.

• Несмотря на трудности, долгое плавание подходило к концу. Всё закончилось вполне благополучно.

• Роман купил лотерейный билет на сдачу. Совершенно неожиданно он выиграл.

• Путешественники долго шли по дороге, которая привела их городу. Там проходил большой карнавал.

• Долгое время был неясен исход апелляции. Оказалось, ему улыбнулась удача.

• После нескольких дней изнурительной жары наконец задул прохладный ветер. Это было истинное блаженство.

• Долгое время Арсений не мог найти нужный инструмент. Наконец у него появилась надежда.

• Когда она повернулась, Алексей смутился. Девушка была очень красива.

• Она весь день мучилась головной болью. Вечером ей стало лучше.

• Подводная флора в этом заливе очень разнообразна. Фотографии вышли совершенно изумительные.

• Он посвятил теннису всю свою жизнь. Его упорство окупалось победами.

(Долго ли он занимался теннисом? Да / Нет)

• Новый Папа Римский прочел свою первую проповедь. Паломники встретили её с ликованием.

• В комнату быстрым шагом зашел начальник. Он не скрывал своей радости.

• Когда случился пожар, Ксюша бросилась в самое пламя, спасая ребенка. Она заслужила эту награду.

• Светлана очень скрупулёзно реставрировала картину. Работа приносила ей удовольствие.

(Нравилась ли Светлане работа? Да / Нет)

• Танину заявку на стажировку одобрили. Воплотились все её мечты.

• Наша группа увидела гида издалека. На её лице было торжество.

• Старые улицы украсили тысячи гирлянд. На город опустилось зимнее волшебство.

• Я знал его еще до того, как он разбогател. Он дорожит нашей дружбой.

• Ярмарка продлилась дольше, чем организаторы предполагали. Это был просто триумф.

• Свадебный конкурс объединил самых разных людей вместе. Новая команда искренне веселилась.

• Папа вернулся с работы раньше, чем обычно. Его встретил детский смех.

• Он наклонился, рассматривая находку внимательнее. Это было старинное украшение.

• Время правления фараона было долгим и мирным. Царство достигло своего расцвета.

(Долго ли правил фараон? Да / Нет)

• Мама приготовила свой фирменный пирог. Все гости им наслаждались.

С негативными словами.

• Археолог попал в катакомбу, где было мало воздуха. Он мог вскоре задохнуться.

(Много ли было в катакомбе воздуха? Да / Нет)

• Паша и Дима увеличивали скорость, пытаясь обогнать других участников. Это точно кончится трагедией.

• Новость быстро стала самой обсуждаемой темой города. Это была неожиданная гибель.

• Геннадий не представлял, что ему теперь делать. Его просто превратили в посмешище.

• Она не могла себе позволить часы. Она была слишком бедна.

• Альпинисты медленно продвигались вперед. Впереди их ждала ловушка.

• Евгений с улыбкой выложил свои карты на стол. Его блеф обернулся катастрофой.

• Оксана проводила вечернее время в прогулках на свежем воздухе. Так она боролась с бессонницей.

(Оксана по вечерам гуляла? Да / Нет)

• Сергей мечтал об учебе в летном училище и яркой жизни пилота. Реальность оказалось гораздо болезненней.

• Подросток долго искал способ попасть к знаменитости домой. Его замысел был чудовищен.

(Подросток хотел попасть на концерт? Да / Нет)

• Офицеры вокруг были вежливы и приветливы. Это совсем не похоже на арест.

• Вокруг было темно, тихо и спокойно. Её разбудил собственный кошмар.

• Лера никак не могла встретиться с мужем. Их словно преследовали неудачи.

• Вениамин не сразу согласился на деловое предложение. Он чувствовал скрытую угрозу.

• В конце концов пара решила не покупать эту дачу. Дом был по-настоящему жуткий.

(Пара собиралась продать дачу? Да / Нет)

• Когда перед Жанной поставили новую задачу, она растерялась. Промедление могло быть фатальным.

• Утром переезд казался более простым и осуществимым. Но мама вновь запаниковала.

• Девушка не смогла дочитать судебный отчет. Её сердце переполняла ненависть.

• Когда фирма перешла к Тимуру по наследству, он знал, что будет делать дальше. Он собирался её уничтожить.

(Тимур унаследовал ферму? Да / Нет)

• Вера побежала по улице, задыхаясь. Она не смогла вынести унижения.

• Коллега долго не мог сказать, в чем дело. Ему было слишком стыдно.

• Студенты взяли на себя организацию конференции. Та обернулась громким провалом.

(Конференцию устраивали студенты? Да / Нет)

• Архитектор ещё раз перечитал пришедшее сообщение. Его мгновенно захлестнуло отчаяние.

• Врач изучил анализы и начал писать. Болезнь пациентки оказалась неизлечима.

(Врач изучил рентген? Да / Нет)

• Вечеринка проходила как обычно. Никто не ждал этого нападения.

• Алина вышла замуж через месяц после знакомства. Её муж оказался мошенником.

• Сосед всегда вёл себя непредсказуемо и странно. Дети называли его ненормальным.

• К нашему столику подошел официант. Он выглядел очень раздраженным.

(К столику подошел уборщик? Да / Нет)

• Покупка казалась очень дяде выгодной. Но товар оказался плохим.

• Возвращаться в родной город студенты не торопились. Город накрыло стихийное бедствие.

• После поездки в Индию Артем смотреть не мог на приправы. Они вызывали приступ отвращения.

(Артем ездил во Вьетнам? Да / Нет)

• Турист собирался спрыгнуть с высокой скалы в океан. Это было очень опасно.

(Была ли скала высокой? Да / Нет)

• Ситуация в стране стремительно менялась. Курс валюты мгновенно рухнул.

• Люда никогда раньше не влюблялась. Это было настоящее мучение.

• Текстильная компания закрывала свои магазины по всей стране. Причиной закрытий было банкротство.

• Анна шла на работу бодрой и уверенной. Она совсем не ожидала увольнения.

• Когда Денис подъехал к шоссе, автомобиль спереди остановился. Вдруг раздался звук взрыва.

• Студентка склонилась к брату, чтобы проверить температуру. Она не смогла скрыть ужас.

• Мы с Юрой уже давно не виделись друг с другом. Он не смог забыть обиду.

• Карина не успевала оформить нужные документы. Сделка была на грани срыва.

56 предложений между пробами.

**Literal positive**: The Jones' had hired a new gardener. After a week the lawn was looking particularly neat. John remarked to his wife, “He seems to be very motivated”.

**Literal negative**: The Jones' had hired a new gardener. After a week the lawn was looking particularly unkempt. John remarked to his wife, “He seems to be very lazy”.

**Ironic criticism**: The Jones' had hired a new gardener. After a week the lawn was looking particularly unkempt. John remarked to his wife, “He seems to be very motivated”.

**Ironic praise**: The Jones' had hired a new gardener. After a week the lawn was looking particularly neat. John remarked to his wife, “He seems to be very lazy”.

Comprehension question: Had the Jones' hired a new gardener?

**Literal positive**: It was the night before her exam and Tilly had read all of the course texts. Her brother said, “I see you revision is going well.”

**Literal negative**: It was the night before her exam and Tilly had read none of the course texts. Her brother said, “I see you revision is going badly.”

**Ironic criticism**: It was the night before her exam and Tilly had read none of the course texts. Her brother said, “I see you revision is going well.”

**Ironic praise**: It was the night before her exam and Tilly had read all of the course texts. Her brother said, “I see you revision is going badly.”

John finished the race way behind the other competitors. His friend laughed and said to him, “You are so fast!

ohn finished the race way ahead of the other competitors. His friend laughed and said to him, “You are so fast!”

John finished the race way ahead of the other competitors. His friend laughed and said to him, “You are so slow!”

John finished the race way behind the other competitors. His friend laughed and said to him, “You are so slow!”

• Полина закончила заниматься учебой в два часа ночи, и её брат засмеялся: «Ты сегодня что-то рано».

• Николай пришел в гонке велосипедистов первым, и его жена похвалила: «Ты у меня самый быстрый!»

• Сантехник осмотрел прорванную трубу, залитый пол и заметил: «У вас тут просто засуха!»

• На концерте микрофон работал слишком громко, и мама сказала: «Скоро я совсем оглохну».

• В комнате кондиционер дул слишком сильно, и бабушка вздрогнула: «Ваш дом такой холодный!»

• Массажист разрабатывал спину ребенка очень аккуратно, и мама поблагодарила: «Вы работаете очень бережно».

• Еда в столовой была практически несъедобной, и начальник скривился: «Этот суп совершенно отвратителен».

• Папа привел домой новорожденного щенка, и дети закричали: «Какой этот пёсик крохотный!»

• В первый раз готовка у девочки не задалась, и дедушка, попробовав полусырую яичницу, улыбнулся: «Кажется, она слегка пережарена».

• Как только они вышли в море, погода начала портиться, и капитан, глядя на приближающийся шторм, заметил: «Похоже, мы сегодня везучие».

• У покупателя из кошелька выпала очень крупная купюра, и продавец пошутила: «Жаль, что вы так бедны».

• На первой же репетиции оркестр сыграл очень хорошо, и дирижер закончил встречу словами: «Вы справились просто отлично».

• Дедушка никогда не любил индийскую кухню, шутливо приговаривая: «Она для меня слишком пресная!»

• Увидев, что новый сотрудник часами ничего не делает, шеф поднял бровь: «Он что-то чересчур работоспособен».

• Рана заживала очень плохо, и медсестра посочувствовала: «Похоже, тут вам не повезло».

• Володя, увидев, что его младшая сестра в страхе просит убрать с ее кровати маленького паука, поддел её: «Сам боюсь, он гигантский!»

• Лиза, глядя на то, как её младшая сестра прыгает, бегает и кричит, отметила: «Ты как всегда вялая».

• Сад, куда посетителей провели, был зеленым и ухоженным, и все хором решили: «Этот сад очень красивый».

• Отец Лёвы, рассказывая о своем грязнуле-сыне, всегда говорил: «Он просто прирожденный аккуратист».

• Море сегодня было очень тихим, и спасатель сказал: «Кажется, вода будет спокойной».

• Она никогда раньше не видела такие большие глыбы льда, и воскликнула: «Они и правда огромные!»

• На улице стоял сильный мороз, и мой друг пробормотал: «Пойдем, я уже зажарился».

• Яблок было так много, что их некуда было класть, на что дедушка сказал: «Вот теперь их достаточно».

• Ребенок был капризным и не слушался никого, и Марина сказала: «Он ужас какой послушный!»

• Свежий кофе был получился очень крепкий, и официант улыбнулся: «Простите, кажется, вышло жидковато».

• На утреннике дети работали без энтузиазма, на что учитель нахмурился: «Вы что-то не очень воодушевлены».

• Уборщица работала очень небрежно, и ее коллега засмеялся: «Ого, ты так педантична!»

• Алина весь вечер проплакала над грустным фильмом, а её брат покачал головой: «Вижу, у тебя тут веселье».

• Мальчик никогда раньше не видел таких ярких цветов, и вскрикнул: «Какое все тут красочное!»

• Его благородный отказ от награды в пользу более достойного участника отметил независимый критик конкурса: «Вы поступили очень правильно».

• Котенок был очень хороший, и дети долго играли с ним, повторяя: «Какой же он славный!»

• После перерыва в тренировках гимнастка двигалась негибко и зажато, и тренер крикнул ей: «Твоя пластика стала деревянной!»

• Коля потрогал отросшую колючую щетину и хмыкнул: «Точно, она стала жесткая».

• Ноги путешественников утопали во мокрой грязи, и в дневнике капитан записал: «Почва была невероятно влажной».

• Костюм был не просто старомодный, а по-настоящему старый, и мальчик простонал: «Я не надену эту древность!»

• Очередь продвигалась медленно, по человеку в час, и Марк закатил глаза: «Сервис здесь прямо скоростной».

• Книга была такой длинной, что дочка вздохнула: «Это история, похоже, бесконечна».

• Её поэмы были на редкость поэтичны, и редактор похвалил: «Ваши стихи очень образны».

• Карина всё время опаздывала, поэтому коллеги говорили про неё новичкам: «Она сама воплощенная пунктуальность!»

• Её изможденность была очевидна всем, и мама сочувственно обняла её: «Ты выглядишь ужасно вымотанной».

• Яна всегда хвасталась любыми своими достижениями, и её знакомые шутили: «Она у нас известная скромница».

• Давид осмотрел созревший урожай абрикосов и кивнул: «Ты прав, они спелые».

• Рыбий жир считается довольно безобидной добавкой к рациону, и врач мимоходом пошутила: «Не переборщите с ним, слишком опасно!»

• Она считала, что доброта и вежливость могут решить любые конфликты, а её учитель ей на это писал: «Твои методы слишком жестокие».

• Элитный китайский чай оказался таким горьким, что мы расстроились: «До чего же невкусно!»

• Деревенская дорога, на которую мы свернули, ожидаемо оказалась разбитой, и водитель усмехнулся: «Гляди, какой асфальт ровный».

• Тамара понюхала дорогой вонючий сыр и поморщилась: «Точно, пахнет просто божественно».

• К экзамену Наташа не успела ничего повторить, и её друг сказал: «Кажется, подготовлена ты плохо».

• Её день рождения отмечался тихо и почти незаметно, и наутро её сосед засмеялся: «Вот это я понимаю размах!»

• В квартире художника не было ни одного прямого угла, обои были черными, а вся мебель – огромных размеров, и тетя фыркнула: «Узнаю твою знаменитую консервативность».

• Его юмор всегда был неприятным, и после особенно плохой шутки она вспылила: «Шутить об этом нехорошо».

• Арсений стеснялся знакомиться с другими детьми, и воспитательница говорила ему: «Смелее, ты чересчур застенчив».

• Комнаты в детском лагере перед инспекцией были аккуратно прибраны, и комиссия оживилась: «А здесь довольно опрятно».

• Всем было очевидно, что мотивы начальника были эгоистичны, и кто-то буркнул под нос: «Какой поразительный пример бескорыстия».

• Она смогла очень хитро выйти из конфликтной ситуации, и её муж обрадовался: «Это было по-настоящему ловко».

• Её бабушка часто говорила и действовала суетливо, и папа всегда: «Ты просто оплот размеренности».